



英皇金业有限公司 Emperor Bullion Limited

香港湾仔轩尼诗道 288 号英皇集团中心 28 楼 28/F, Emperor Group Centre, 288 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong

香港电话号码 Hong Kong Contact No. :

(852) 8206 2500

香港传真号码 Hong Kong Fax No. :

(852) 8206 2261

中国免费长途电话号码 China Toll Free Contact No. :

4001 201818

中国免费传真号码 China Toll Free Fax No. :

4001 202808

电邮 Email : account@empfs.com

网址 Website : www.empfs.com

* 邮寄文件信封上请注明「英皇金业有限公司」

* For mailing document, please state the name of the company "Emperor Bullion Limited" on the envelope.

佣金表格

COMMISSION FEE FORM

客户名称

Client Name

帐户号码

Account Number

身份证/护照/公司注册证号码

ID / Passport / CI No.

中介人号码

Intermediate Code

* 请选择适用一项 Please 「✓」 the box as appropriate



佣金设定

Commission Fee Set Up

每一手建仓新单

Per New Order Lot

美元

USD



更改佣金设定

Change Commission Fee

每一手建仓新单

Per New Order Lot

美元

USD

客户了解并同意, 客户在本公司的帐户是自愿经中介人引荐而来, 中介人有权查看客户帐户, 但中介人不能以客户的帐户从事交易。客户有责任将自己的帐户密码及其他重要个人资料保密, 不要将密码给予第三者。客户可随时登入帐户, 查看帐户余额、帐户的未平仓合约、平仓合约的净盈利或亏损、及以市价计算所有开仓的未实现净盈亏。客户必须仔细阅读这些报表。如果客户有任何问题, 必须立即联系本公司。

Client understands and agrees that if Client's account with us is introduced voluntarily by Intermediate that Intermediate shall have the right to check Client's account, but the Intermediate shall not have the right to enter into any trades on the account. Client has the responsibility to protect his/her password and all personal information. Client must not disclose the password to any third party. Client can log into the account to check with ledger balance, the exact positions in the account, the net profit or loss in all contracts closed, and the net unrealized profit and loss in all open contracts figured to the market. Client should carefully review these statements. If Client has any questions, he/she will contact us immediately.

佣金表格在获得客户书面撤销通知及经本公司确认后, 方可终止。

The Commission Fee Form can be terminated only upon written revocation by Client and after our confirmation.

本表格将连续、始终有效, 直至签署人以书面形式告知并送达其撤销通知至本公司有关营业所, 但上述撤销决不影响在撤销之前开始的任何交易项下的义务。无论任何原因或人事变动或任何原因和或该中介人或任何后继转让中介人, 本协议将适用于本公司及其继承人和中介人的利益, 以及进一步有利于中介人及其继承人的利益。

This form is a continuing one and shall remain in full force and effect until revoked by the undersigned by a written notice addressed to us and delivered to us at the office where the undersigned's account is carried, but such revocation shall not affect any liability in any way resulting from transactions initiated prior to such revocation. This form shall inure to the benefit of us and that of our intermediate, successors and assigns. This form shall further inure to the benefit of Intermediate and of any successor Intermediate, irrespective of any change or changes at any time in the personnel thereof for any causes whatsoever, and of the assigns of Intermediate or any successor Intermediate.

* 下述签署人确认已经阅读且理解上述佣金表格内容。

The undersigned acknowledges having read and understood the foregoing content of Commission Fee Form.

* 下述签署人在此声明按照上述条件给予中介人佣金。

The undersigned hereby declared and agreed to pay the commission fee set up to the Intermediate.

* 表格一经接纳, 建仓时全数收取佣金。

Once this form has been accepted, commission fee will be deducted when Client open position.

* 中文译本仅供参考, 文义如与英文本有歧异, 概以英文本为准。

In the event of any inconsistency between the English and Chinese version, the English version shall prevail.

主要帐户持有人签署

Primary Account Holder Signature

联名帐户持有人签署

Joint Account Holder Signature

日期 (日/月/年)

Date (DD/MM/YYYY)

日期 (日/月/年)

Date (DD/MM/YYYY)

本公司专用 FOR OFFICIAL USE ONLY

Checked by

Noted by

Approved by

Processed by

Date:

Date:

Date:

Date: